

## VYHODNOTENIE MEDZIREZORTNÉHO PRIPOMIENKOVÉHO KONANIA

Zákon, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 183/2011 Z. z. o uznávaní a výkone rozhodnutí o peňažnej sankcii v Európskej únii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 91/2016 Z. z. a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony

Spôsob pripomienkového konania  
Počet vznesených pripomienok, z toho zásadných 8 /5  
Počet vyhodnotených pripomienok 8

Počet akceptovaných pripomienok, z toho zásadných 7 /5  
Počet čiastočne akceptovaných pripomienok, z toho zásadných 0 /0  
Počet neakceptovaných pripomienok, z toho zásadných 1 /0

Rozporové konanie (s kým, kedy, s akým výsledkom)  
Počet odstránených pripomienok  
Počet neodstránených pripomienok

Sumarizácia vznesených pripomienok podľa subjektov

Č.	Subjekt	Pripomienky do termínu	Pripomienky po termíne	Nemali pripomienky	Vôbec nezaslali
1.	Generálna prokuratúra Slovenskej republiky	5 (0o,5z)	0 (0o,0z)		
2.	Ministerstvo financií Slovenskej republiky	2 (2o,0z)	0 (0o,0z)		
3.	Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky	1 (1o,0z)	0 (0o,0z)		
4.	Ministerstvo obrany Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
5.	Úrad pre verejné obstarávanie	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
6.	Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	

7.	Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
8.	Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
9.	Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
10.	Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
11.	Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
12.	Národná banka Slovenska	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
13.	Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
14.	Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
15.	Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
16.	Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
17.	Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
18.	Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
19.	Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
20.	Štatistický úrad Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
21.	Asociácia zamestnávateľských zväzov a združení Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
22.	Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
23.	Protimonopolný úrad Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
24.	Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
25.	Úrad vlády Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x

26.	Správa štátnych hmotných rezerv Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
27.	Národný bezpečnostný úrad	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
28.	Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
29.	Najvyšší súd Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
30.	Národná rada Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
31.	Kancelária Ústavného súdu Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
32.	Slovenská poľnohospodárska a potravinárska komora	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
33.	Združenie miest a obcí Slovenska	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
34.	Spplnomocnenec vlády Slovenskej republiky pre rómske komunity	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
35.	Konfederácia odborových zväzov Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
36.	Republiková únia zamestnávateľov	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
37.	Úrad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
38.	Úrad podpredsedu vlády Slovenskej republiky pre investície a informatizáciu	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
39.	Konferencia biskupov Slovenska	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
40.	Asociácia priemyselných zväzov	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
	Spolu	8 (3o,5z)	0 (0o,0z)		

Vyhodnotenie vecných pripomienok je uvedené v tabuľkovej časti.

Vysvetlivky k použitým skratkám v tabuľke:

O – obyčajná

A – akceptovaná

Z – zásadná

N – neakceptovaná

ČA – čiastočne akceptovaná

Subjekt	Pripomienka	Typ	Vyh.	Spôsob vyhodnotenia
GPSR	<b>1. K čl. I bodu 1</b> Navrhujeme slová „V § 4, § 6 ods. 1 a § 9 ods. 2“ nahradiť slovami „V § 4 a § 6 ods. 1“. Niet dôvodu odvíjať určovanie príslušnosti súdu v Slovenskej republiky na konanie o uznaní a výkone rozhodnutia o peňažnej sankcii od obvyklého pobytu povinnej osoby. Platí to o to viac, že pojem obvyklý pobyt nie je v európskej legislatívne bližšie špecifikovaný a často vyvoláva aplikačné problémy (bližšie napríklad rozhodnutia Súdneho dvora Európskej únie C-523/07 z 2. apríla 2009, C-497/10 z 22. decembra 2010). Táto pripomienka je zásadná.	Z	A	Dňa 8. júla 2019 bolo uskutočnené rozporové konanie, pričom rozpor bol odstránený. Určujúcim kritériom pre určenie príslušnosti slovenského justičného orgánu na konanie o uznaní a výkone rozhodnutia bude trvalý pobyt.
GPSR	<b>5. K čl. VI – nad rámec návrhu zákona</b> Navrhujeme, aby v dôsledku vypustenia § 2 písmeno g) boli v ustanovení § 7 ods. 2 prvá veta slová „obvyklý pobyt“ nahradené slovami „trvalý pobyt alebo prechodný pobyt“. Preukázanie obvyklého pobytu odsúdeného slúži predovšetkým na účely odovzdávania výkonu rozhodnutia justičného orgánu Slovenskej republiky do iného členského štátu a naopak, nie na účel určovania príslušnosti justičného orgánu v Slovenskej republike na konanie o uznaní a výkone majetkového rozhodnutia. Táto pripomienka je zásadná.	Z	A	Dňa 8. júla 2019 bolo uskutočnené rozporové konanie a rozpor bol odstránený. Určujúcim kritériom pre určenie príslušnosti slovenského justičného orgánu na konanie o uznaní a výkone rozhodnutia bude trvalý pobyt.
GPSR	<b>4. K čl. V – nad rámec návrhu zákona</b> Navrhujeme, aby v dôsledku vypustenia § 2 písmeno g) bolo upravené ustanovenie § 12 ods. 1 tak, aby na konanie o uznaní a výkone rozhodnutia o opatreniach dohľadu, o ktorom koná slovenský justičný orgán, bol príslušný okresný súd, v obvode ktorého má dotknutá osoba trvalý pobyt alebo prechodný pobyt. Ide o jednoznačné odlíšenie účelu pojmu „obvyklý pobyt“, ktorý slúži len na posúdenie dôvodnosti uznania a výkonu rozhodnutia justičného orgánu iného členského štátu o opatreniach dohľadu. Táto pripomienka je zásadná.	Z	A	Dňa 8. júla 2019 bolo uskutočnené rozporové konanie a rozpor bol odstránený. Určujúcim kritériom pre určenie príslušnosti slovenského justičného orgánu na konanie o uznaní a výkone rozhodnutia bude trvalý pobyt. Ak dotknutá osoba nebude mať trvalý pobyt na území SR, príslušnosť sa určí podľa alternatívneho kritéria, ktorým je „posledný trvalý pobyt“.
GPSR	<b>3. K čl. IV – nad rámec návrhu zákona</b> Navrhujeme, aby v dôsledku vypustenia § 3 písmeno g) boli v ustanovení § 12 ods. 1 slová „obvyklý pobyt“ nahradené slovami „trvalý pobyt alebo prechodný pobyt“. Pojem „obvyklý pobyt“ slúži predovšetkým na skúmanie podmienok na odovzdanie výkonu rozhodnutia alebo na prevzatie výkonu rozhodnutia, nie na účel určovania miestnej príslušnosti slovenských orgánov ako vykonávajúcich justičných orgánov. V opačnom prípade je potrebné vypustiť z tohto ustanovenia	Z	A	Dňa 8. júla 2019 bolo uskutočnené rozporové konanie a rozpor bol odstránený. Určujúcim kritériom pre určenie príslušnosti slovenského justičného orgánu na konanie o uznaní a výkone rozhodnutia bude trvalý pobyt. Ak dotknutá osoba nebude mať trvalý pobyt na území SR, príslušnosť

	<p>slová „inak je príslušný Krajský súd v Bratislave“, ktoré v dôsledku navrhovanej legislatívnej úpravy stratili svoj zmysel. Aj Najvyšší súd Slovenskej republiky má dlhodobo ustálenú súdnu prax, že pre určenie príslušnosti na rozhodnutie je rozhodujúcou skutočnosťou, kde je odsúdený prihlásený k trvalému pobytu, pričom jeho skutočný pobyt a úmysel sa tu trvalo zdržiavať je na tento účel irelevantný (napríklad rozhodnutia vo veciach sp. zn. 6Ndt 6/2014 z 22. mája 2014, 2Ndt 16/2016 zo 16. augusta 2016, 7Ndc 5/2017 zo 7. júna 2017, 6Nds 9/2017 z 23. novembra 2017, 5Ndt 19/2018 z 25. júna 2018). Nie je vylúčené, že určovanie príslušnosti súdu v závislosti od obvyklého pobytu povinnej osoby trestné konanie predĺži, nie ho zrýchli. V prípade, ak podmienka obvyklého pobytu pre uznanie a výkon rozhodnutia nebude naplnená a bude nevyhnutné odmietnuť uznanie a výkon rozhodnutia (podobne ako vo veci, v ktorej aktuálne prebieha konanie o prejudiciálnej otázke pred Súdnym dvorom Európskej únie pod č. C-495/18), nebude reálne existovať v Slovenskej republike súd príslušný na vydanie tohto rozhodnutia. Táto pripomienka je zásadná.</p>			<p>sa určí podľa alternatívneho kritéria, ktorým je „posledný trvalý pobyt“.</p>
<b>GPSR</b>	<p><b>2. K čl. III – nad rámec návrhu zákona</b></p> <p>Navrhujeme, aby v dôsledku vypustenia § 3 písmeno h) boli v ustanovení § 10 ods. 1 slová „obvyklý pobyt“ nahradené slovami „trvalý pobyt alebo prechodný pobyt“. Preukázanie obvyklého pobytu odsúdeného slúži predovšetkým na účely odovzdávania výkonu rozhodnutia justičného orgánu Slovenskej republiky do iného členského štátu a naopak, nie na účel určovania príslušnosti justičného orgánu v Slovenskej republike na konanie o uznaní a výkone rozhodnutia. Aj vzhľadom k tomu, že tak európska legislatíva ako aj vnútroštátna legislatíva pripúšťa uznanie a výkon cudzieho rozhodnutia aj v prípade, ak odsúdený trvalo žijúci v zahraničí sa zamýšľa vrátiť na územie Slovenskej republiky, určovanie príslušnosti by mohli sprevádzať výrazné ťažkosti. Táto pripomienka je zásadná.</p>	Z	A	<p>Dňa 8. júla 2019 bolo uskutočnené rozporové konanie a rozpor bol odstránený. Určujúcim kritériom pre určenie príslušnosti slovenského justičného orgánu na konanie o uznaní a výkone rozhodnutia bude trvalý pobyt. Ak dotknutá osoba nebude mať trvalý pobyt na území SR, príslušnosť sa určí podľa alternatívneho kritéria, ktorým je „posledný trvalý pobyt“.</p>
<b>MFSR</b>	<p><b>Všeobecne</b></p> <p>Beriem na vedomie, že návrh nemá vplyv na rozpočet verejnej správy.</p>	O	A	
<b>MFSR</b>	<p><b>Všeobecne</b></p> <p>V názve zákona je potrebné vložiť za slovo „zákonov“ slová „v znení zákona č. 91/2016 Z. z.“.</p>	O	A	

MŠVVaŠSR	<p><b>K Čl. I</b></p> <p>Odporúčame doplniť novelizačný bod č. 6, ktorý znie: "6. V prílohe č. 1 písm. f) prvom bode písm. a) sa slová "obvyklé bydlisko" nahrádzajú slovami "obvyklý pobyt".". Ide o terminologické spresnenie a zjednotenie.</p>	O	N	<p>Predkladateľ nepovažuje za vhodné meniť znenie prílohy č. 1, nakoľko táto obsahovo reflektuje znenie prílohy, ktorá je súčasťou príslušného Rámcového rozhodnutia Rady 2005/214/SVV z 24. februára 2005 o uplatňovaní zásady vzájomného uznávania na peňažné sankcie (Ú. v. EÚ L 76, 22. 3. 2005) v platnom znení.</p>
----------	--	---	---	---